



Информационная справка для делегатов Всемирной ассамблеи здравоохранения

ДАТА И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СЕССИИ АССАМБЛЕИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

Шестьдесят четвертая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения начнет свою работу в Женеве в понедельник 16 мая 2011 г. в 9 ч. 30 м.; завершит ее во вторник, 24 мая 2011 года. Сессия Ассамблеи здравоохранения будет проходить во Дворце Наций, расположенном возле Площади Наций и Avenue de la Paix; наиболее удобный доступ в здание – через вход со стороны Route de Pregny.

РЕГИСТРАЦИЯ

В настоящее время для Ассамблеи здравоохранения требуется онлайновая регистрация. Инструкции о порядке регистрации размещены на веб-сайте "Руководящие органы" (<http://www.who.int/governance/registration/ru/index.html>). Вопросы, касающиеся системы регистрации, могут быть направлены по электронной почте по адресу supportregistration@who.int или заданы по телефону по одному из следующих номеров: +41 22 791 7000 или +60 38 871 7000. Регистрация должна быть завершена к 9 мая 2011 года.

ПОЛНОМОЧИЯ

Полномочия делегатов выдаются Главой государства, Министром иностранных дел, Министром здравоохранения или другим соответствующим уполномоченным лицом, то есть Постоянными представительствами и должностными лицами высокого ранга органов исполнительной власти, такими как генеральные директора по вопросам здравоохранения. Государства-члены могут быть представлены на Ассамблее здравоохранения не более чем тремя делегатами, которых могут сопровождать их заместители и советники. Полномочия должны включать следующую информацию: **ФАМИЛИЯ** (заглавными буквами), имя, форма обращения, должность, учреждение, город и пол (если это не указано в форме обращения).

Несмотря на то, что копии полномочий будут подаваться через систему онлайновой регистрации, государствам-членам потребуется представить оригинал полномочий в Секретариат (Бюро Руководящих органов) до открытия сессии Ассамблеи

здравоохранения. Только подлинники документов будут приниматься Комитетом по проверке полномочий и рассматриваться в качестве официальных полномочий.

ПРИБЫТИЕ В ЖЕНЕВУ

Делегаты, представители или другие участники, использующие авиатранспорт, прибывают в аэропорт Женевы (Cointrin), а использующие поезд – на вокзал в Женеве (Cornavin). Бронирование мест в гостинице и решение других организационных вопросов следует производить заблаговременно. Стоянки такси расположены при выходе из аэропорта и вокзала.

ВИЗЫ

Обращаем внимание участников на строгие положения в отношении въезда в Швейцарию, власти которой отказывают во въезде лицам, не имеющим требуемой визы. В отношении виз, начиная с 12 декабря 2008 г. Швейцария придерживается положений Шенгенского соглашения. Поэтому участники, которым для въезда в Швейцарию необходимы визы, должны обратиться с просьбой об оформлении шенгенской визы в швейцарское посольство или консульство, которые находятся в странах их проживания или ближайших странах; визу нельзя получить в посольстве другой страны Шенгена. Оформление шенгенской визы занимает от 7 до 21 дня, обращаться с просьбой о визе следует достаточно заблаговременно по отношению к сроку предполагаемой поездки. Участникам рекомендуется просить шенгенскую визу типа "С", которая позволяет ее обладателю посетить другие страны Шенгена, включая соседнюю Францию, или проследовать через них транзитом. Заявителям необходимо приложить к заявлению ходатайство от Организации. Просьбы о визовом ходатайстве следует направлять как можно раньше по адресу visagbs@who.int. В них должны содержаться: фамилия заявителя, должность/звание, национальность, номер паспорта и прочая информация (время и место выдачи и срок действия).

Участникам следует иметь в виду, что заявления на получение визы, поданные в нескольких местах, будут отклонены.

ДОСТУП ВО ДВОРЕЦ НАЦИЙ НА АССАМБЛЕЮ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

Сессия Ассамблеи здравоохранения будет проходить в Здании ассамблей Дворца Наций. Входить в это здание удобнее всего через подъезды (Portes) 13 и 15. Пленарные заседания будут проходить в Зале ассамблей (Salle des Assemblées), в который можно попасть, воспользовавшись лестницей или лифтом в подъездах 13 или 15. Работа двух главных комитетов Ассамблеи здравоохранения будет проходить в отдельных конференц-залах. Комитет А будет заседать в конференц-зале XVIII, а Комитет В – в конференц-зале XVII. Оба зала находятся на первом этаже здания Е ("Bâtiment E"). **На сессии Ассамблеи здравоохранения курить не разрешается.**

ПОЛУЧЕНИЕ ПРОПУСКОВ

Делегаты и другие участники смогут получить пропуск до открытия Ассамблеи здравоохранения. Бюро регистрации будет работать по следующему графику:

В вестибюле у главного входа в здание штаб-квартиры ВОЗ

- в пятницу 13 мая с 13 ч. 00 м. до 17 ч. 00 м., и
- в субботу 14 мая с 09 ч. 00 м. до 17 ч. 00 м., и
в воскресенье 15 мая с 12 ч. 00 м. до 16 ч. 00 м.
- в понедельник 16 мая с 07 ч. 30 м. до 17 ч. 00 м.
- со вторника 17 мая до вторника 24 мая с 08 ч. 00 м. до 17 ч. 00 м.

Делегаты, которые не прошли онлайн-регистрацию до открытия сессии, должны зарегистрироваться и представить свои полномочия в Бюро регистрации. **Просьба иметь в виду, что пропуска с названием государства-члена будут выдаваться лишь тем лицам, фамилии которых указаны в полномочиях. Лица, не имеющие пропусков, во Дворец Наций и в залы заседаний допускаться не будут.**

После регистрации делегаты могут воспользоваться челночными микроавтобусами для поездки от главного входа ВОЗ во Дворец Наций.

СПРАВОЧНОЕ БЮРО

Справочное бюро расположено в вестибюле между подъездами 13 и 15 (внутренний тел. 76556). В нем можно получить информацию по целому ряду интересующих участников вопросов, а также информацию о местонахождении таких служб, как бюро путешествий, почтовое отделение, службы финансов и связи. В справочном бюро можно также получать личную почту. Кроме того, в бюро сдаются найденные вещи и производится их выдача владельцам.

СПИСОК ДЕЛЕГАТОВ

Предварительный список делегатов и других участников (документ A64/DIV/1) будет распространен в начале работы сессии Ассамблеи здравоохранения. Этот список будет составлен на основе полномочий, полученных Секретариатом до 16 ч. 00 м. в воскресенье 15 мая. Уточненный список будет размещен на веб-сайте ВОЗ позднее. В случае каких-либо официальных изменений в составе той или иной делегации просьба известить об этом справочное бюро в письменном виде, используя бланк WHO23 WHA, прилагаемый к списку. Этот бланк должен быть подписан руководителем делегации.

ПРОВЕДЕНИЕ ДИСКУССИЙ НА ПЛЕНАРНЫХ ЗАСЕДАНИЯХ

В 1997 г. Ассамблея здравоохранения утвердила правила участия в общей дискуссии на пленарных заседаниях; для участников Шестьдесят четвертой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения они означают следующее:

- делегатам предлагается ограничивать свои выступления в таких дискуссиях примерно 500-700 словами (максимум пятью минутами);
- выступления должны быть сосредоточены на теме "Профилактика инфекционных заболеваний и борьба с ними".

Делегаты, желающие внести свою фамилию в список выступающих в общей дискуссии, должны уведомить об этом Бюро руководящих органов (факс: +41 22 791 4173). Делегаты могут также выступить с групповыми или региональными заявлениями вместо индивидуальных.

Тексты выступлений в общих дискуссиях следует представить в Бюро помощника Секретаря Ассамблеи здравоохранения (бюро А.656) к утру в понедельник 16 мая 2011 года.

ВЫСТУПЛЕНИЯ ДЕЛЕГАТОВ В КОМИТЕТЕ А И КОМИТЕТЕ В

Делегатам, которые желают внести свою фамилию в список выступающих в Комитете А или Комитете В или получить распространяемые проекты резолюций, следует обратиться к Секретарю соответствующего Комитета (как указано ниже).

Комитет А: Секретарь: Д-р М. Younes бюро Е.1066, внутренний тел. 77157

Комитет В: Секретарь: Д-р М. Dayrit бюро Е.3016, внутренний тел. 77356

ПОРЯДОК ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ДОКУМЕНТОВ ДЕЛЕГАЦИЯМИ

Делегациям, желающим распространить проекты резолюций среди участников Ассамблеи здравоохранения или одного из ее комитетов, предлагается представлять их помощнику Секретаря Ассамблеи здравоохранения, если документы предназначаются для обсуждения на пленарных заседаниях, или секретарю соответствующего комитета, если документы подлежат обсуждению в одном из комитетов. В соответствии со Статьей 50 Правил процедуры Всемирной ассамблеи здравоохранения проекты резолюций должны распространяться среди делегаций по крайней мере за два дня до обсуждения предложения, и, таким образом, тексты следует передавать достаточно заблаговременно, чтобы обеспечить время для их перевода и тиражирования на рабочих языках. В случае необходимости Секретариат может по просьбе делегаций предоставить необходимую техническую и информационно-редакторскую помощь. Условия, согласно которым официальные предложения, касающиеся пунктов повестки дня, могут представляться на

пленарных заседаниях и в главных комитетах, изложены в статьях 48, 49 и 50 Правил процедуры Всемирной Ассамблеи здравоохранения.

ДОКУМЕНТАЦИЯ

Информация о заседаниях

В ежедневно издаваемом *Дневнике* Ассамблеи здравоохранения указывается время и место проведения заседаний, дается программа заседаний, пункты повестки дня, по которым намечается проведение дискуссий, и относящиеся к ним документы, и содержится иная соответствующая информация.

Официальные документы Исполнительного комитета

Несколько документов, которые уже были рассмотрены Исполнительным комитетом на его Сто двадцать восьмой сессии, приводятся в качестве приложений к документу **EB128/2011/REC/1** (резолюции и решения). Ссылки на эти документы даются в соответствующих пунктах в *Дневнике* и в предварительной повестке дня (документ A64/1).

Основные документы

Устав ВОЗ и другие соответствующие документы правового характера содержатся в публикации, озаглавленной *Основные документы* (47-е издание, 2009 г.), которая также выложена на странице "Руководящие органы" веб-сайта ВОЗ.

Доступ к документам через Интернет

Веб-сайт ВОЗ (<http://www.who.int>) обеспечивает легкий электронный доступ к документам ВОЗ, в том числе различным основным документам, например Правилам процедуры. Страница "Руководящие органы" ("Governance"), доступ к которой производится через начальную страницу ВОЗ (правая навигационная колонка), дает возможность загружать документы текущих сессий руководящих органов и просматривать документы предыдущих сессий и другие документы: (<http://www.who.int/gb>).

Поскольку документы доступны в Интернете и необходима экономия средств, рассылка или доставка документов, представленных на Ассамблее здравоохранения, не предусматривается.

РАСПРОСТРАНЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ

Служба распространения документов находится у стойки в вестибюле здания между подъездами 13 и 15 Дворца Наций. Ежедневно делегаты, представители и другие участники будут получать свои документы под названием своей страны или организации в специальных ячейках, расположенных по обе стороны стойки. Документы будут распространяться на языках, указанных делегатами на стойке документации. Ячейки

используются только для официальных документов ВОЗ, выпускаемых и распространяемых службой распространения документов ВОЗ. Официально распространенными документами считаются только те документы, которые разложены в ячейках. Участникам предлагается ежедневно забирать свои документы до начала заседаний.

НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ: БЮРО ПО СВЯЗЯМ

Для облегчения участия неправительственных организаций в работе Ассамблеи здравоохранения в бюро А.263 (внутренний тел. 76503) создается бюро по связям. Документ "Практическая информация для делегатов неправительственных организаций, находящихся в официальных отношениях со Всемирной организацией здравоохранения", который был направлен неправительственным организациям вместе с пригласительным письмом на сессию Ассамблеи здравоохранения, содержит информацию, которая особенно касается делегатов от неправительственных организаций, по таким вопросам, как регистрация, выставление документов и заявления неправительственных организаций.

Во время работы Ассамблеи здравоохранения неправительственным организациям будет выделено бюро А.817 (внутренний тел. 76641), которым они могут воспользоваться в порядке очереди. В нем будет находиться бумага, компьютеры, принтеры и телефоны (для местной связи). Компьютеры могут использоваться для обработки текстов и доступа в Интернет. Будут также обеспечены фотокопировальные машины для бесплатного изготовления ограниченного числа копий. Это бюро будет открыто с 08 ч. 30 м. до 18 ч. 30 м.

Неправительственные организации, состоящие в официальных отношениях с ВОЗ, могут участвовать в работе Ассамблеи здравоохранения без права голоса. Места на пленарном заседании зарезервированы на галереях пятого этажа, на которые можно подняться на лифте у подъездов 13 и 15. Места на заседаниях Комитетов А и В зарезервированы в правом и левом крыльях залов заседаний. В каждом зале заседаний Комитета есть место для "выступающих" из тех организаций, просьба которых о включении в список выступающих была принята Председателем.

ОБЩЕСТВЕННЫЙ ТРАНСПОРТ И ТАКСИ

С понедельника по пятницу в ВОЗ можно проехать автобусом No. 8, который курсирует по маршруту от Veyrier до Avenue Appia через Rive (центр города), Place Cornavin (железнодорожный вокзал) и Place des Nations (Дворец Наций); по субботам и воскресеньям этот автобус идет только до остановки Avenue Appia. В ВОЗ можно также проехать автобусом "F", который ежедневно ходит от Rue des Gares (за вокзалом) до Ferney-Voltaire, Франция, с остановками Place des Nations и Vy-des-Champs рядом со зданием штаб-квартиры ВОЗ. Кроме того, автобус No. 5 ежедневно идет по маршруту: Hôpital – Grand-Saconnex с остановками на Place Cornavin и Place des Nations, а автобус No. 28 – от Jardin Botanique с остановками Appia и Vy-des-Champs (штаб-квартира).

Кроме того, можно воспользоваться двумя трамвайными маршрутами - 13 и 15. Оба они проходят от Palettes до Place des Nations через вокзал Cornavin, в том числе и по выходным дням.

Билеты необходимо приобретать и компостировать до посадки в автобус. Разовые билеты можно приобрести в автоматах по продаже билетов, установленных на основных остановках. Электронные карточки для оплаты нескольких поездок можно приобрести в киоске "Naville" во Дворце Наций, в любом газетном киоске, имеющем знак "TPG", и на главном железнодорожном вокзале (Cornavin).

Международный аэропорт Женевы предоставляет бесплатный билет на общественный транспорт Женевы. Этот билет Unireso, который можно получить в автомате в зоне получения багажа на этаже "Прилет", позволяет бесплатно пользоваться общественным транспортом в течение 80 минут, в т.ч. проехать на поезде от аэропорта до главного железнодорожного вокзала.

Кроме того, делегаты могут получить в месте проживания проездной на транспорт Женевы ("Geneva transport card"), позволяющий им в период пребывания бесплатно пользоваться общественным транспортом. Дополнительную информацию об этой карточке можно получить в Женевском бюро по туризму и конференциям (доступна на веб-сайте <http://www.geneve-tourisme.ch>).

Водители такси в Женеве знают здание штаб-квартиры как "OMS" (Avenue Appia).

Стоянки такси расположены почти на всех главных площадях Женевы, а также рядом с Дворцом Наций. Такси можно вызвать по следующим телефонам: 022 320 2020, 022 320 2202 и 022 331 4133. Такси можно также вызвать, обратившись к портье у ближайшего входа в Здание ассамблей.

СТОЯНКИ АВТОМАШИН

Для автомашин делегатов со специальным пропуском "Health Assembly" имеется крайне ограниченное число парковочных мест, которыми можно пользоваться в порядке живой очереди. Эти места находятся в зарезервированных зонах во Дворце Наций. Делегаты могут пользоваться автостоянкой P10 и, если на ней нет свободных мест, автостоянками P3 и P5 (нижние уровни) около подъездов 13 и 15, на которые можно попасть через въезд со стороны Route de Pregny. Пропуска на автомашины можно получить на стойке приема гостей в штаб-квартире ВОЗ (часы работы указаны в разделе "Регистрация").

ЗАЛ ОТДЫХА ДЛЯ ДЕЛЕГАТОВ

Зал 14 около Зала ассамблей предназначен для отдыха делегатов.

РЕСТОРАН, КАФЕТЕРИЙ И БАР

На восьмом этаже Здания ассамблей находится ресторан, работающий с понедельника по пятницу с 12:00 до 14:30 (заказ столиков производится по внутреннему тел. 73588). Ресторан принимает заказы на организацию частных приемов (коктейлей), а также обедов (минимум на 25 человек). Такое обслуживание может также обеспечиваться по субботам или воскресеньям. Вопросы организации ужинов следует обсудить со службой DSR/UN (внутренний тел. 73588).

Кафетерий на цокольном этаже Здания ассамблей, куда можно попасть на лифте 29, работает с понедельника по пятницу с 08 ч. 15 м. до 16 ч. 45 м.; горячие блюда подаются с 11 ч. 30 м. до 14 ч. 00 м. или 14 ч. 30 м. (только гриль-бар).

В вестибюле между подъездами 13 и 15 расположен буфет, работающий с 07 ч. 30 м. до 19 ч. 00 м. или до закрытия заседаний. Следует иметь в виду, что в помещении буфета не курят.

Бар для делегатов рядом с Конференц-залом VII на третьем этаже открыт с 08 ч. 30 м. до 16 ч. 45 м. с понедельника по пятницу; в баре также подают легкие закуски.

Бар "Serpent", расположенный на первом этаже здания Е, открыт с 09 ч. 00 м. до 17 ч. 30 м. с понедельника по пятницу или до закрытия заседаний; здесь также имеются в продаже бутерброды.

Делегаты и другие участники Ассамблеи могут также воспользоваться услугами ресторана и кафетерия в ВОЗ.

ЗАЯВКИ НА ПОМЕЩЕНИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЗАКРЫТЫХ СОВЕЩАНИЙ

Заявки от делегатов на бронирование помещений во Дворце Наций для проведения закрытых совещаний могут направляться в Службу по проведению конференций штаб-квартиры ВОЗ (бюро 1089, внутренний тел. 14004) до открытия сессии Ассамблеи здравоохранения или в Службу бронирования помещений, бюро А.637 (тел. 76704) на шестом этаже Дворца Наций (лифт 15) с понедельника 16 мая.

ОРГАНИЗАЦИЯ ПРИЕМОВ В ВОЗ

В ресторане в здании ВОЗ можно устраивать приемы (коктейли) и обеды; по этим вопросам можно обращаться в штаб-квартиру ВОЗ (бюро 1089, внутренний тел. 14090). Во избежание совпадения приемов по времени делегациям, которые предполагают их устраивать, предлагается проконсультироваться в Канцелярии Генерального директора.

С 16 мая заявки можно подавать также во Дворце Наций в бюро А.637 (шестой этаж) по тел. 76705.

ГАЗЕТНЫЙ КИОСК

Газеты, журналы, книги, почтовые открытки и другие товары продаются в газетном киоске, расположенном в вестибюле между подъездами 40 и 42. Он открыт с понедельника по пятницу с 08 ч. 00 м. до 13 ч. 00 м. и с 14 ч. 00 м. до 17 ч. 15 м. (Центральный киоск находится в вестибюле около подъезда 6).

ПОЧТА

Почтовое отделение, расположенное около подъезда 6, открыто с понедельника по пятницу с 08 ч. 30 м. до 17 ч. 00 м. Оно оказывает обычные услуги, включая прием и отправку почтовой корреспонденции, факсов, денежные операции, например оплату счетов, почтовые или денежные переводы. Еще одно почтовое отделение находится в здании штаб-квартиры ВОЗ.

Делегаты, желающие отправить свою корреспонденцию с марками Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, должны обратиться в бюро Администрации, расположенное в вестибюле рядом с подъездом 6.

КОРРЕСПОНДЕНЦИЯ ДЕЛЕГАТОВ

Делегаты могут получить адресованную им корреспонденцию с пометкой "с/o WHO, 1211 Geneva 27" в справочном бюро.

ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Женеву в целом можно считать безопасным городом с низким уровнем насильственной преступности. Однако карманные кражи, а также выхватывание сумок, портфелей и портативных телефонов случаются, особенно вблизи железнодорожных и автобусных станций, в аэропорту и в некоторых общественных парках.

Делегатам рекомендуется принимать следующие меры предосторожности при передвижениях по городу:

- будьте внимательны - следите за своим багажом и портфелем
- избегайте ночью ходить поодиночке - старайтесь держаться хорошо освещенных мест
- если к Вам подходит некто, представляясь полицейским, перед тем, как предъявлять Ваш паспорт или выполнять какие-либо другие просьбы, сначала предложите ему предъявить свое удостоверение и убедитесь в его подлинности
- будьте особенно бдительны в аэропорту, на вокзале и при расселении в гостинице
- никогда ничего не оставляйте на сидениях автомобилей - это привлекает внимание воров
- никогда не оставляйте ценных вещей в припаркованном автомобиле.

В экстренных случаях звоните по номерам:

- полиция: 117
- скорая помощь: 144
- пожарная служба: 118
- техническая помощь на дороге: 140

Если у вас возникнет экстренная проблема в плане безопасности или конкретный вопрос в отношении вашей безопасности на время пребывания в Женеве, обращайтесь в бюро по вопросам безопасности или к дежурному по телефону: +41 (0) 22 791 1117.

Усилены меры безопасности как в отношении автомашин, так и пешеходов, направляющихся во Дворец Наций. Просьба иметь при себе необходимый документ или пропуск, чтобы без затруднений попасть во Дворец Наций.

ВОЗ не несет ответственности за утерю личных вещей, оставленных без присмотра в залах заседаний.

ТЕЛЕФОННАЯ СВЯЗЬ

1. Как пользоваться телефоном для внутренних звонков во Дворце Наций

- (a) Поднимите трубку и, услышав непрерывный гудок,
- (b) Наберите необходимый номер
- (c) Длинные редкие гудки – абонент свободен
- (d) Короткие частые гудки – абонент занят.

2. Телефонная связь между Дворцом Наций и ВОЗ

- | | | |
|---|------------|--|
| (a) Поднимите трубку и, услышав непрерывный гудок | ИЛИ | (a) Поднимите трубку и, услышав непрерывный гудок |
| (b) Наберите "62" | | (b) Наберите "0" и, услышав второй непрерывный гудок |
| (c) Наберите нужный пятизначный внутренний номер (см. телефонный справочник ВОЗ). | | (c) Наберите "022-79" и сразу же после этого пятизначный внутренний номер в ВОЗ. |

Если вы не знаете внутренний номер абонента, наберите номер центрального коммутатора ВОЗ (62–99 или 63-1111).

3. Телефонная связь в пределах Женевы

- (a) Поднимите трубку и, услышав непрерывный гудок
- (b) Наберите "0" и, услышав второй непрерывный гудок,

(с) Наберите "022" и номер абонента в пределах Женевы.

4. Междугородные и международные звонки

Междугородные (в пределах Швейцарии) и международные звонки можно осуществлять в любое время суток с помощью кредитных или телефонных карточек из телефонных кабин, расположенных в следующих местах:

Здание ассамблей: у подъезда 15 – одна телефонная кабина, перед "Café de la Presse" - цокольный этаж, у подъезда 21 - цокольный этаж

Здание "Е": у лифтов 42А, 42В, 43А и 43В – одна телефонная кабина на 3-м, 4-м и 6-м этажах, у подъезда 41 – 2-й этаж – около Зала XVII – 2-й этаж

Здание Pregny: новое Бюро по вопросам безопасности, цокольный этаж

Информацию о кодах и тарифах на международную телефонную связь можно получить по номеру 1811

Просьба иметь в виду, что телефонные карточки можно купить:

В здании ассамблей: в киоске Naville или в почтовом отделении у подъезда 6

В здании Е: в киоске Naville около Зала XVII на 2-ом этаже

Все расходы по заказанным делегациями междугородным (в пределах Швейцарии) и международным телефонным переговорам несут сами делегации.

ВОЗМЕЩЕНИЕ СТОИМОСТИ АВИАЦИОННЫХ БИЛЕТОВ И БРОНИРОВАНИЕ МЕСТ ДЛЯ ОБРАТНОГО ПРОЕЗДА

Делегатам из наименее развитых стран, имеющим право на возмещение авиабилетов, предлагается явиться со своими билетами на стойку по оформлению проездных документов, расположенную между подъездами 13 и 15. Возмещение может быть произведено только по предъявлении билетов и паспортов. Процесс возмещения может занять не менее 24 часов.

Делегаты, которым необходимо подтвердить свои обратные рейсы, могут сделать это в отделении компании "American Express", которое расположено на втором уровне здания Е рядом с подъездом 40. Часы работы: 09 ч. 00 м. – 17 ч. 00 м. с понедельника по пятницу.

БАНК

Отделение банка UBS находится в вестибюле рядом с подъездом 6. Отделение открыто с 08 ч. 30 м. до 16 ч. 30 м. с понедельника по пятницу. Касса расположена рядом с подъездом 41 и открыта с 08 ч. 30 м. до 12 ч. 30 м. и с 13 ч. 30 м. до 16 ч. 30 м. с понедельника по пятницу.

МЕДИЦИНСКАЯ СЛУЖБА

В медпункте Дворца Наций в здании А перед Бюро 13 (тел.: 022 917 1963) будет постоянно находиться дежурная медсестра, которая сможет оказать первую медицинскую помощь. В случае необходимости, она будет направлять делегатов в соответствующие учреждения Женевы или в медицинскую службу в штаб-квартире ВОЗ (тел. 022 791 3040).

Для неотложных случаев в часы работы медицинской службы ООН (с 08 ч. 00 м. до 17 ч. 00 м.) дежурная медсестра будет придерживаться протокола ООН, предусмотренного для неотложных случаев. После 17 ч. 00 м. она будет обращаться за помощью по тел. 114 и информировать врача ВОЗ.

Делегатам, которым требуется неотложная медицинская помощь в то время, когда они находятся вне зданий, где проходит работа Ассамблеи, рекомендуется обращаться в "Service d'urgence de l'Association des Médecins de Genève" (по тел. 022 322 2020 или в службу скорой помощи по тел. 144).

ПУБЛИКАЦИИ ВОЗ

Публикации ВОЗ можно приобрести на стойке продажи прессы ВОЗ, находящейся между подъездами 13 и 15 Дворца Наций, а также в книжном магазине ВОЗ в штаб-квартире. Делегатам предоставляется скидка в размере 50%. Кроме того, у стойки продажи публикаций ВОЗ и в книжном магазине ВОЗ можно приобрести сувениры ВОЗ.

Делегаты, желающие обсудить вопросы бесплатного распространения публикаций ВОЗ в своих странах, могут связаться с г-жой Maryvonne Grisetti, Издательство ВОЗ в здании штаб-квартиры, бюро 4157, внутренний тел. 12481.

БИБЛИОТЕКА

Библиотека в здании штаб-квартиры ВОЗ расположена на цокольном этаже S1 рядом с Залом заседаний Исполнительного комитета. Справочный стол работает с 09 ч. 00 м. до 12 ч. 00 м. и с 14 ч. 00 м. до 16 ч. 00 м. с понедельника по пятницу, а справочный отдел (с библиотечными компьютерами и принтером) открыт для посетителей круглосуточно (внутренний тел. 12062).

"КИБЕРКАФЕ"

Делегаты могут посетить киберкафе ВОЗ, расположенное в баре "Serpent" в здании "Е". Там имеются компьютеры, обеспечивающие неограниченный доступ к Интернету и, в частности, к веб-сайту ВОЗ (<http://www.who.int>). Киберкафе будет оборудовано средствами для беспроводного подключения к Интернету посетителей со своими портативными компьютерами.

Еще одно киберкафе, исключительно для обслуживания делегатов Ассамблеи здравоохранения, будет открыто на 8-м этаже здания "А".

МАГАЗИН БЕСПОШЛИННОЙ ТОРГОВЛИ И КАРТОЧКИ НА БЕСПОШЛИННОЕ ПРИОБРЕТЕНИЕ БЕНЗИНА

Швейцарскими органами власти открыт магазин беспошлинной торговли, которым могут пользоваться делегаты, заместители делегатов и советники, а также представители межправительственных организаций, должным образом аккредитованные при Ассамблее здравоохранения. Он расположен по адресу: 27, Avenue de France – Торговый центр "Montbrillant" – в квартале, окружающем новое здание УВКБ, недалеко от Дворца Наций (часы работы: понедельник: 13 ч. 00 м. – 18 ч. 30 м., вторник – пятница: 09 ч. 30 м. – 12 ч. 30 м. и 13 ч. 00 м. – 18 ч. 30 м.; суббота: 09 ч. 30 м. – 13 ч. 30 м.). Аккредитованные делегаты, которые пожелают воспользоваться услугами магазина, должны заполнить и заверить бланк 14.65, который можно получить в справочном бюро. Право доступа предоставляется каждому делегату лично; его нельзя перепоручить водителю или коллеге.

Делегаты, которые приехали в Женеву на автомобиле, могут получить временную карточку на беспошлинное приобретение бензина, заполнив бланк 15.55, который также можно получить в Справочном бюро. Дополнительные инструкции по этой процедуре также можно получить в Справочном бюро.

= = =